DOS MUJERES EN LA IGLESIA (H.62)

CLASIFICACIÓN: DRAWINGS

SERIE: NOTEBOOK H, FROM BORDEAUX (DRAWINGS, CA. 1824-1828)

DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA	Ca. 1824 - 1828
UBICACIÓN	The State Hermitage Museum, St Petersburg, Russia
DIMENSIONES	191 x 154 mm
TÉCNICA Y SOPORTE	
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA	Documented work
TITULAR	The State Hermitage Museum
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN	10 Sep 2021 / 23 Sep 2022
INVENTARIO	1878 131-17973

INSCRIPCIONES

62 (a lápiz negro, ángulo superior derecho) O. G. inscritas en una Niké alada (sello identificativo de la Colección de Otto Gerstemberg, Lugt 2785, ángulo superior derecho)

HISTORIA

Véase El cántaro roto (H.1). Línea de procedencia: Madrazo, Montañés, Beruete, Gerstemberg, Hermitage.

ANÁLISIS ARTÍSTICO

Véase El cántaro roto (H.1). Se representan dos figuras femeninas, elegantemente vestidas y con adornados sombreros, una de ellas sentada y la otra arrodillada a su lado, con una segunda silla al fondo. Carderera ya aludió a este dibujo diciendo: “se ve a dos señoras francesas en misa”. Gassier sigue esa interpretación anecdótica y va más allá, identificándolas como una madre con su hija en misa. La madre, sentada a la izquierda en una silla con respaldo, está leyendo un misal, mientras que la hija sonríe de soslayo, más interesada en leer un mensaje que, siempre según Gassier, le ha deslizado un pretendiente. Ilatovskaya, sin embargo, plantea sus dudas con respecto a esta interpretación. No ve indicios de que la escena se desarrolle en el interior de una iglesia, por el tipo de asiento y por la ausencia de reclinatorios. Además, advierte la existencia de un arrepentimiento, la cabeza de una mujer, a la derecha de ambas, y lo considera una pista de que se encuentran en un ámbito doméstico. El volumen, que según Gassier es un misal, para Ilatovskaya podría ser un libro de cualquier género, incluida una simple novela sentimental. Sea cual sea la verdadera intención del dibujo, lo cierto es que retoma un tema recurrente en el trabajo de Goya, la joven acompañada de una mujer de más edad, sobre el que el autor moraliza, y que versiona en varios de los Caprichos. Este tema, así como cierto parecido en la colocación de los personajes en el espacio compositivo, relacionaría Dos mujeres en la iglesia con la estampa Capricho 15. Bellos consejos, en la que una vieja alcahueta alecciona a una joven maja, insinuando su relación con la prostitución. Técnicamente, Goya realiza el mismo tipo de trabajo que en otros dibujos del Cuaderno H, pues combina lápiz negro y lápiz litográfico en distintas gradaciones y trazos, con el propósito de crear los efectos de sombreado y sugerir las texturas de los tejidos que visten las protagonistas. El fondo desnudo hace destacar las formas compactas de las dos figuras.

EXPOSICIONES

St Petersburg 1996
cat. 8

BIBLIOGRAFÍA

pp. 215-227
VII
1860

Vie et ouvre de Francisco de Goya
GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet
p. 369, cat. 1819 [H.62]
1970
Office du livre

Dibujos de Goya: Los álbumes
GASSIER, Pierre
pp. 630 (il.) y 648, cat. H.62 [474]
1973
Noguer

ILATOVSKAYA, Tatiana
pp. 36-38, cat. 8
1996
The State Hermitage Museum

PALABRAS CLAVE

IGLESIA SILLA MISA REZO

ENLACES EXTERNOS